

Für Seminare mit Aussicht
Pour séminaires avec perspective
For events with perspective



HOSTELLERIE
AM SCHWARZSEE



www.hostellerieamschwarzsee.ch





*Weit weg vom Alltag – wo die Natur zum greifen nah ist!
Loin de la vie quotidienne – près de la nature!
Far away from daily life – where nature is close to reach!*

Sie wünschen sich ein einzigartiges Seminar, einen kreativen Workshop oder eine unvergessliche Konferenz abseits der Alltagshektik? Dann sind Sie in der Hostellerie am Schwarzsee genau richtig!

Die freie, einmalige Lage und die herrliche Aussicht auf den See und die Freiburger Voralpen bieten viel Platz für eine kreative Auszeit.

Geniessen Sie ein Stück Idylle abseits vom Grossstadtlärm und nutzen Sie das herrliche Ambiente für Ihre individuelle Seminargestaltung und entfliehen Sie so dem Alltag.

Vous cherchez un séminaire unique, un atelier créatif ou une conférence inoubliable loin de l'agitation de tous les jours? Alors à l'Hostellerie am Schwarzsee vous êtes à la bonne adresse!

Cet endroit unique et la vue magnifique sur le lac et les Préalpes fribourgeoises offrent bien des possibilités pour une pause créative.

Profitez de cette idylle loin du bruit de la grande ville et utilisez ce formidable environnement pour une organisation de votre séminaire selon votre choix et fuyez ainsi le train-train quotidien.

Looking for a unique meeting-location, a creative workshop or an unforgettable conference away from the rush? – You are exactly right at the Hostellerie am Schwarzsee!

The open, unique setting and the magnificent view over the lake and the pre-alps of Fribourg offers much room for a creative break.

Enjoy a piece of idyll away of the city noise and use the wonderful ambience for your individual meeting and escape the everyday life.















Raumübersicht

Disposition des locaux

Room overview

| Seminarräume Salles de séminaires Seminar rooms | Fläche Surface Area |  |  |  |  |  | Preise Prix Prices | |
|---|---------------------------|---|---|---|---|---|--------------------------|--------------------------|
| | | U-Form Forme en U U-shape | Schule Salle de classe School | Theater Théâtre Theatre | Bankett Banquet Banquet | Apéro Apéro Aperitif | 1 Tag 1 jour 1 day | ½ Tag ½ jour ½ day |
| | |  |  |  |  |  | CHF | CHF |
| Schopfenspitz | 46 m ² | 12 | - | - | - | - | 250.- | 160.- |
| Markus Brügger | 110 m ² | 40 | 60 | 100 | - | - | 350.- | 270.- |
| Spitzfluh | 110 m ² | 24 | 30 | 40 | - | - | 300.- | 240.- |
| See 1 | 138 m ² | 40 | 90 | 150 | 100 | 150 | 480.- | 350.- |
| See 2 | 138 m ² | 40 | 90 | 150 | 100 | 150 | 480.- | 350.- |
| See 1+2 | 276 m ² | - | 180 | 300 | 200 | 300 | 850.- | 700.- |
| Restaurant | 200 m ² | - | 170 | 200 | 150 | 200 | | |
| Panoramasaal | 200 m ² | - | - | - | 100 | 200 | | |
| Lobby/Bar | 100 m ² | - | - | - | - | 100 | | |

Raumwünsche ohne Gewähr | Nous ne pouvons garantir d'autres dispositions des locaux | Room requests without guarantee

**Technische Grundausstattung
in allen Räumen**
Pinnwand, Flipchart, Beamer, Leinwand

Equipement de base dans tous les locaux
Tableau aide-mémoire, Flipchart,
Beamer, écran de projection

Technical basic equipment in all rooms
Pinboard, flipchart, projector, screen



Schopfenspitz

Unser kleinster Seminarraum mit wunderschöner Sicht auf den See ist ideal für Gruppenarbeiten und kleinere Meetings.

Notre plus petite salle de séminaire avec une magnifique vue sur le lac se prête tout spécialement aux travaux en groupe ou à des plus petits meetings.

Our smallest seminar room with a superb view of the lake is ideal for group work and small meetings.





Markus Brügger

Die sechseckige Anordnung und die grossen Fenster bieten einen idealen Rahmen für Schulungen und kreative Workshops.

La disposition hexagonale et les grandes baies vitrées sont le cadre idéal pour des formations et des workshops créatifs.

The hexagonally arrangement and the large windows offers the ideal setting for courses and creative workshops.





Spitzfluh

Der 6-eckige Raum mit der Holzdecke aus Sichtbalken ist unser aussergewöhnlichster Raum – ideal um der Kreativität freien Lauf zu lassen.

La pièce hexagonale avec un plafond en bois et des poutres apparentes est notre pièce la plus exceptionnelle pour laisser libre cours à la créativité.

The hexagonally room with a wood ceiling of beam is our most exceptional room – ideal to allow the creativity full bent.





See 1 und See 2



Unsere neuen, topmodernen Seminarräume See 1 und See 2 im ersten Stock, mit einer Deckenhöhe von fast 5 Metern, gelten als zwei der schönsten Seminarräume. Sie bieten direkten Zugang zur grosszügigen, privaten Terrasse mit fantastischer Aussicht auf den See und die umliegenden Berge.

Die beiden Räume werden durch eine verschiebbare Trennwand abgetrennt.

Haben Sie ein grösseres Seminar oder eine Veranstaltung geplant? Mit einer Fläche von 276 m² bietet der gesamte Raum Platz für bis zu 300 Gäste und verfügt über eine topmoderne Infrastruktur.

Nos nouvelles salles ultra-modernes « See 1 » et « See 2 » au premier étage avec une hauteur de plafond de presque 5 mètres, peuvent être considérées comme les plus belles. Elles offrent un accès direct à la spacieuse terrasse privée d'où on jouit d'une vue fantastique sur le lac et les montagnes environnantes.

Ces deux locaux peuvent être séparés par une paroi coulissante.

Avez-vous prévu d'organiser un séminaire ou une manifestation plus grande? Avec une surface de 276 m², la salle complète offre de la place pour jusqu'à 300 personnes et dispose d'une infrastructure du dernier cri.

Our new, modern function rooms See 1 and See 2 on the first floor, with a ceiling height of almost 5 meters, are two of the most beautiful seminar rooms. There is a direct access to the generous, private terrace with fantastic view on the lake and the surrounding mountains.

The two rooms are separated by a movable partition wall.

Do you plan a bigger seminar or an event? With an area of 276 m², the whole room offers space for around 300 guests and is well equipped with modern infrastructure.







Pauschalen

Forfaits

Flat rates

Miete eines Seminar- und Gruppenraums entsprechend der Teilnehmerzahl
Location d'une salle de séminaire ou de groupes selon le nombre des participants
Rental of a seminar- and group room in accordance with the number of participants

Beamer und Leinwand | Beamer et écran de projection | Projector and screen

1 Flipchart | 1 Flipchart | 1 Flipchart

1 Pinnwand | 1 tableau aide-mémoire | 1 Pinboard

1 Moderationskoffer | 1 coffret de modération | 1 Facilitator's toolbox

WLAN | WLAN | WLAN

Schreibset für jeden Teilnehmer | Set d'écriture pour chaque participant | Writing set for each participant

Willkommensgetränk | Boisson de bienvenue | Welcomedrink

1 Kaffeepause | 1 pause café | 1 coffee break

2 Kaffeepausen | 2 pauses café | 2 coffee breaks

Mineralwasser im Seminarraum | Eau minérale dans le local de séminaire | Mineral water in the seminar room

Businesslunch inkl. Wasser und Kaffee | Businesslunch, eau et café compris | Business lunch incl. water and coffee

4-Gang-Menu zum Abendessen (inkl. Wasser und Kaffee)

Repas du soir à 4 plats (eau et café compris)

4-course dinner (incl. water and coffee)

Übernachtung in einer Suite inkl. Frühstück | Nuitée dans une suite, y. c. petit-déjeuner | Overnight stay in a hotelsuite incl. breakfast

Eintritt in unsere Wellnessoase | Entrée dans notre espace bien-être | Admission to our wellness area

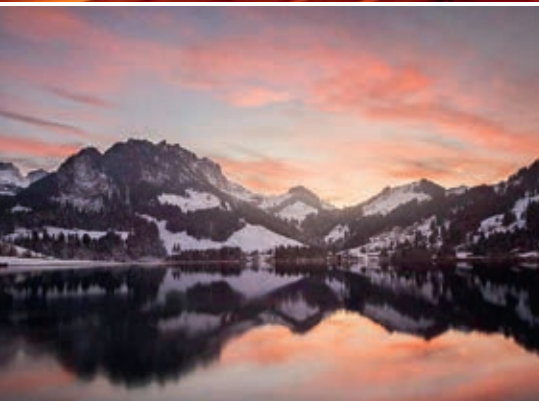
Preis pro Person (ab 10 Personen) | Prix par personne (à partir de 10 personnes) | Price per person (for groups over 10 persons)



| Halbtagespauschale Forfait demi-journée Part-time flat rate | 🕒 7.00 – 12.30 oder ou or 14.00 – 19.30 | Tagespauschale Forfait journalier Daily flat rate | 🕒 08.00 – 18.00 | Übernachtungspauschale Forfait nuitée Overnight stay flat rate | 🕒 08.00 – 08.00 |
|---|---|---|-----------------|--|---|
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | ✓ | | ✓ | | ✓ |
| | | | ✓ | | ✓ |
| | | | ✓ | | ✓ |
| | | | ✓ | | ✓ |
| | | | | | ✓ |
| | | | | | ✓ |
| | | | | | ✓ |
| CHF 45.– | | CHF 78.– | | CHF 225.– | *Preis inkl. Kurtaxe von CHF 3.10 p.P./Nacht *Prix hors taxes de séjour de CHF 3.10 p.p./nuit *Price incl. visitor's tax of CHF 3.10 p.p./night |



Healthy Business Seminar



Unser Gesundheitskonzept für moderne Tagungen

In unseren neuen, topmodernen Räumen schafft das Healthy Business Seminar viel Platz für bessere Konzentration, mehr Effizienz und kreativeres Arbeiten.

Atmen Sie auf unserer Seminar-Terrasse frische Bergluft für die Kreativität Ihres erfolgreichen Seminars am Schwarzsee.

Gemeinsam mit unserem Küchenchef stellen wir für Sie ein individuelles «Healthy Food Konzept» zusammen. Brain Food, das Ihr Gehirn auf Hochtouren bringt.

- Wir servieren Ihnen frisch gemixte Smoothies und gesunde Snacks wie Nüsse, Dörrfrüchte, Müsli und vieles mehr.
- Auch beim Mittag- oder Abendessen bieten wir Ihnen eine Vielfalt an gesunden Speisen.

Notre concept santé pour des séminaires

Dans nos locaux équipés des moyens techniques les plus modernes, le «Healthy Business Seminar» se prête pour une meilleure concentration, plus d'efficacité et un travail plus créatif.

Respirer l'air frais de montagne sur notre terrasse contribuera à la créativité et à la réussite de votre séminaire au Lac Noir.

Ensemble avec notre chef de cuisine, nous composons pour vous un «Healthy Food Concept» à votre goût. Brain Food qui aura une influence positive sur votre cerveau.

- Nous vous servons des Smoothies frais et des snacks sains tels que noix, fruits secs, muesli et beaucoup d'autres.
- Au repas de midi ou du soir aussi, nous vous offrons également un grand choix de mets sains.

Our health concept for modern meetings

Due to the Healthy Business Seminar Concept there is a lot of space for better concentration, more efficiency and more creative work.

Breathe the fresh mountain air, improve teamwork and run a successful seminar or meeting at Schwarzsee.

Together with our chef we create an individual «Healthy Food Concept» for you.

- We serve you freshly mixed smoothies and healthy snacks like nuts, dried fruit, muesli and much more.
- Also at lunch or dinner we offer you a variety of healthy dishes.



Ob direkt anschliessend an ein produktives Seminar oder nach einer ausgeruhten Nacht in einer unserer Suiten – die Hostellerie am Schwarzsee bietet verschiedenste vitale Aktivitäten um ihr Healthy Business Seminar perfekt abzurunden.

- Yoga
- Aqua-Fit
- Schwimmen
- Velo
- Walking
- Wandern
- Wintersportarten
- ... vieles mehr

De suite après un séminaire réussi ou après avoir passé une nuit tranquille dans une de nos suites – l'Hostellerie am Schwarzsee offre diverses activités de fitness pour bien terminer votre « Healthy Business Seminar ».

- Yoga
- Aqua-Fit
- Natation
- Cyclisme
- Walking
- Marche
- Divers sports d'hiver
- ... et bien d'autres

Directly after a productive seminar or after a relaxed night in one of our suites – the Hostellerie am Schwarzsee offers various energetic activities to perfectly complement your Healthy Business Seminar.

- Yoga
- Water gymnastics
- Swimming
- Cycling
- Walking
- Hiking
- Winter sports
- ... much more

*Healthy
eating
Excellent
meeting*



Ihr Individuelles Seminar

Votre séminaire individualisé

Your individual seminar



Für Gruppen unter 10 Personen, welche von der Seminarpauschale profitieren möchten, fallen zusätzlich die Kosten für die Raummiete an:

Pour les groupes en-dessous de 10 personnes qui aimeraient profiter du forfait pour séminaire, des frais supplémentaires pour la location des locaux sont facturés :

There will be additional function room rental costs for groups of less than 10 persons, who wants to profit of the seminar flat rate.

| | 1 Tag 1 jour 1 day | ½ Tag ½ jour ½ day |
|---|--------------------------|--------------------------|
| | CHF | CHF |
| Seminarräume Salles de séminaires Seminar rooms | | |
| See 1 | 480.- | 350.- |
| See 2 | 480.- | 350.- |
| See 1 + 2 | 850.- | 700.- |
| Markus Brügger | 350.- | 270.- |
| Spitzfluh | 300.- | 240.- |
| Schopfenspitz | 250.- | 160.- |





Einzelne Leistungen

Des prestations individualisées

Individual Services

| | CHF pro Tag par jour per day |
|--|--|
| <p>Gerne können Sie Ihr Seminar ganz individuell gestalten. C'est très volontiers que vous pouvez organiser votre séminaire individuellement. You can customize your seminar according to your wishes.</p> | |
| Pinnwand Tableau aide-mémoire Pinboard | 35.- |
| Flipchart Flipchart Flipchart | 35.- |
| Rednerpult Pupitre pour orateur Lectern | 20.- |
| Hellraumprojektor Rétroprojecteur Overhead projector | 20.- |
| Beamer (> 3000 ANSI) mit Leinwand Beamer avec écran de projection Projector with screen | 160.- |
| Mikrofon (mit Kabel) Microphone (avec câble) Microphone (with cable) | 60.- |
| Mikrofon (mit Sender) Microphone (avec émetteur) Microphone (with transmitter) | 80.- |
| Moderationskoffer Coffret de modération Facilitator's toolbox | 35.- |
| Zusätzlicher Gruppenraum Local supplémentaire pour groupes Additional group room | 145.- |
| Technische Unterstützung Soutien technique Technical support pro Stunde par heure per hour | 165.- |



Unterkunft
Logement
Accommodation

Seeblick-Suite | Suite avec vue sur le lac | Lake view suite



Family Gallery



Panorama-Suite | Suite panoramique | Panorama suite



Family Suite





Restaurants



Auf der Terrasse und im neuen Panoramasaal kommen Sie in den Genuss eines atemberaubenden Blickes auf den See und die Freiburger Voralpen.

Die rustikal eingerichtete Pizzeria lädt zum Genuss einer frischen Holzofenpizza ein.

Unser Restaurant ist mit seinem quadratisch gestalteten Raum ein idealer Bankettsaal. Hier servieren wir Ihnen täglich unser reichhaltiges Frühstücksbuffet.

Unser Küchenteam freut sich, Sie mit einer Vielfalt an kulinarischen Köstlichkeiten zu verwöhnen.



Depuis notre terrasse et la nouvelle salle panoramique vous avez une vue incroyable sur le lac et les Préalpes fribourgeoises.

La Pizzeria d'un style rustique vous invite à déguster une pizza fraîchement sortie d'un four à bois.

La forme carrée de la salle de restaurant est idéal pour organiser des banquets. Ici nous vous servons quotidiennement notre riche buffet de petit-déjeuner.

L'équipe de cuisine se fera un plaisir de vous gâter avec une multitude de délicieuses culinaires.

From the terrace and in the new panorama dining room you can enjoy the breathtaking views on the lake and the pre-alps of Fribourg.

The pizzeria in rustic-style invites you to enjoy a freshly made wood stove pizza.

Our restaurant is an ideal banquet hall. Here we daily serve our rich breakfast buffet.

The kitchen team is excited to pamper you with a diversity of culinary highlights.



Rahmenprogramm

Programme-cadre

Framework program



Nebst der atemberaubenden Kulisse am Schwarzsee haben wir noch viel mehr zu bieten. Mit unserer langjährigen Erfahrung stehen wir Ihnen kompetent zur Seite, damit aus Ihrem Anlass ein unvergessliches Erlebnis wird!

Unser grosszügiger Wellnessbereich bietet Ihnen ein indoor-Schwimmbad, eine Sauna, ein Sanarium, eine Infrarotkabine und ein Dampfbad.

Lassen Sie sich bei einer Massage oder einer Kosmetikbehandlung von uns verwöhnen und vergessen Sie die Alltagshektik für einen Moment.

A part le magnifique panorama du Lac Noir, nous vous offrons bien d'autres choses. Avec notre expérience de longue date, nous vous offrons un accompagnement compétent, afin que votre manifestation devienne un souvenir inoubliable!

Dans notre grande oasis de Wellness, nous vous offrons une piscine intérieure, un sauna, un sanarium, une cabine infra-rouge et un bain-vapeur.

Laissez-vous choyer avec un massage ou un traitement cosmétique et oubliez pour un moment le stress quotidien.

In addition with the breathtaking panorama at Schwarzsee, we have a lot more to offer. Thanks to our many years of experience, we will assist you to make your event to an unforgettable experience!

Our generous wellness area offers an indoor-swimming pool, saunas, an infrared cabin and a steam bath.

Take a massage or a cosmetic treatment and forget the daily rush for some moments.





Genießen Sie ein feines Apéro auf unserem See-Steg oder zaubern Sie gemeinsam mit unserem Küchenchef ein 3-Gänge-Dinner zu.

Wir können Ihnen ein breites Spektrum an Aktivitäten in unserem Hotel oder der näheren Umgebung anbieten – bestimmt ist auch etwas Passendes für Sie dabei. Gerne kreieren wir für Sie ein individuelles Rahmenprogramm, das Ihren Anlass perfekt abrundet.

Ob Firmenevents, Teambildung oder Individuelles – gemeinsam finden wir die perfekte Lösung!

Savourez un apéritif sur notre passerelle sur le lac ou préparez ensemble avec notre chef de cuisine un dîner à 3 plats.

Nous pouvons vous offrir une large palette d'activités dans notre hôtel ou dans les environs proches – vous trouverez certainement quelque chose qui vous conviendra. C'est très volontiers que nous créons pour vous un programme-cadre qui va parfaire votre manifestation.

Soit pour un événement de votre maison, pour la formation continue de votre équipe ou une activité individualisée, ensemble nous trouverons la solution parfaite.

Enjoy a delicious aperitif on our landing stage at the lake or create a delicious 3-course dinner with our chef.

We can provide you a wide range of activities in our hotel or in the local area – surely there is something appropriate for you. With pleasure we create an individual framework program, that round off your event.

Corporate events, teambuilding or individual events – together we will find the perfect solution!

Lassen Sie sich verzaubern
Laissez-vous enchanter
Get the feel of magic



HOSTELLERIE
AM SCHWARZSEE



Seestrasse 10 • CH-1716 Schwarzsee
Schweiz

T +41 (0)26 412 74 74

info@hostellerieamschwarzsee.ch

www.hostellerieamschwarzsee.ch